



---

## **Европейская экономическая комиссия**

### **Административный комитет Конвенции МДП 1975 года**

#### **Пятьдесят вторая сессия**

Женева, 6 октября 2011 года

Пункт 3 b) i) предварительной повестки дня

#### **Административные функции Исполнительного совета МДП и секретариата МДП:**

**Доклад о состоянии счетов за 2010 и 2011 годы**

### **Одобрение окончательного финансового отчета за 2010 год**

#### *Резюме*

Настоящий документ представлен в соответствии с пунктом 4 статьи 11 приложения 8 к Конвенции МДП 1975 года, который предусматривает, что Исполнительный совет МДП (ИСМДП) "отчитывается о своей деятельности перед Административным комитетом не реже одного раза в год или по просьбе Административного комитета".

1. Общий бюджет и смета расходов Исполнительного совета МДП (ИСМДП) и секретариата МДП на 2010 год, включая вспомогательное обслуживание программы (13% от общего бюджета), составили 1 474 800 долл. США (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2009/9).
2. Таким образом, бюджет оперативных расходов (т.е. за вычетом расходов на вспомогательное обслуживание программы) ИСМДП и секретариата МДП составил в 2010 году порядка 1 305 100 долл. США.
3. Окончательный финансовый отчет за 2010 год, подготовленный компетентными финансовыми службами Организации Объединенных Наций, был передан в ЕЭК ООН 13 мая 2011 года.
4. Согласно этому окончательному финансовому отчету, оперативные расходы ИСМДП и секретариата МДП в 2010 году составили 887 584 долл. США, а расходы на вспомогательное обслуживание программы (13% от суммы оперативных расходов) – 115 343 долл. США, причем итоговая сумма достигла 1 002 927 долл. США. Остаток за 2010 год составляет 471 873 долл. США (см. нижеследующую таблицу).

Таблица 1

**Окончательный финансовый отчет за 2010 год**

Целевой фонд для технического сотрудничества на местах

"Международные дорожные перевозки – МДП"

Счет № ZL-RER-8001

<i>Статья расходов</i>	<i>Бюджет 2010 года</i>	<i>Расходы по состоянию на 31 декабря 2010 года</i>	<i>Остаток по состоянию на 31 декабря 2010 года</i>
	<i>долл. США</i>	<i>долл. США</i>	<i>долл. США</i>
	<i>(1)</i>	<i>(2)</i>	<i>(3)=(1)-(2)</i>
Персонал для проекта	919 100	612 881	306 219
Административный вспомогательный персонал	228 000	198 734	29 266
Услуги и путевые расходы консультантов	30 000	22 166	7 834
Путевые расходы на служебные поездки	40 000	34 743	5 257
Командировочные экспертов	30 000	18 590	11 410
Обучение персонала	15 000	1 979	13 021
Автоматизация делопроизводства и офисное оборудование	20 000	1 113	18 887
Эксплуатация и текущее обслуживание оборудования	2 000	–	2 000
Услуги внешних подрядчиков	20 000	-2 622	22 622
Общие оперативные расходы	1 000	–	1 000
<b>Всего</b>	<b>1 305 100</b>	<b>887 584</b>	<b>417 516</b>
<b>Вспомогательное обслуживание программы (13% от общей суммы)</b>	<b>169 700</b>	<b>115 343</b>	<b>54 357</b>
<b>Итого</b>	<b>1 474 800</b>	<b>1 002 927</b>	<b>471 873</b>

5. Поступления по процентам и прочие поступления за 2010 год составили 39 080 долл. США.

6. В приведенной ниже краткой таблице представлена балансовая ведомость по состоянию на 31 декабря 2010 года.

Таблица 2

**Балансовая ведомость по состоянию на 31 декабря 2010 года**

Целевой фонд для технического сотрудничества на местах

"Международные дорожные перевозки – МДП"

Счет № ZL-RER-8001

	<i>Валюта</i>	<i>долл. США</i>
Свободный остаток и резерв средств по состоянию на 31 декабря 2009 года	1 468 808	
Резерв на случай досрочного прекращения действия соглашения между ЕЭК ООН и МСАТ	305 000	
Взнос в счет 2010 года, полученный в 2009 году (перечислен МСАТ 10 ноября 2009 года)	700 000	
<b>Общая сумма свободного остатка и резервов по состоянию на 31 декабря 2010 года</b>		<b>2 473 808</b>
Минус: оперативные расходы за 2010 год	-887 584	
Минус: вспомогательное обслуживание программы в размере 13% от общей суммы расходов за 2010 год	-115 343	
Минус: общие расходы за 2010 год		-1 002 927
Плюс: поступления по процентам и прочие поступления за 2010 год		39 080
<b>Фактический остаток средств по состоянию на 31 декабря 2010 года*</b>		<b>1 509 961</b>

\* Включая: средства, зарезервированные на случай досрочного прекращения действия соглашения между ЕЭК ООН и МСАТ; средства, зарезервированные для покрытия расходов на выплаты сотрудникам в связи с прекращением службы и подъемных пособий, и операционный резервный фонд, который переносится из года в год.